

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/16201
6 December 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ
ДЖАМАХИРИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ
6 ДЕКАБРЯ 1983 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ

Я хотел бы сослаться на американско-сионистское соглашение, достигнутое в ходе визита Ицхака Шамира в Вашингтон на прошлой неделе, и указать на катастрофические последствия, вытекающие из этого соглашения и угрожающие миру и безопасности в арабском регионе.

Прямым результатом этого соглашения явилась согласованная агрессия Соединенных Штатов и сионистского государственного образования, совершенная против Сирии и Ливана 4 декабря 1983 года. Это взаимодействие и осуществление актов военной агрессии угрожают миру и безопасности не только в арабском регионе и в Средиземноморье, но и во всем мире.

Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия как государство Средиземноморья испытывает возрастающую озабоченность в связи с событиями, являющимися результатом этого соглашения, и в настоящий момент желает обратить внимание на вытекающие отсюда угрозы и последствия, а также на тот факт, что администрация Соединенных Штатов несет ответственность за нарушение мира и безопасности в этом районе.

В то же время она желает напомнить о прямой агрессии, совершенной в прошлом администрацией Соединенных Штатов против Ливийской Арабской Республики, о ее угрозах в форме направления военно-морских сил в районы Ливийского побережья и о недавнем заявлении официального представителя Белого дома от 28 ноября 1983 года о том, что это соглашение направлено против определенных государств, в том числе Ливийской Арабской Республики, что вызывает наше законное беспокойство.

В связи с предыдущими событиями Ливийская Арабская Джамахирия желает заявить о том, что она отвергает неправильное толкование Устава Организации Объединенных Наций, в частности статьи 51, которое служит империалистическим интересам, а также использование

такого неправильного толкования в целях агрессии против суверенитета и безопасности других государств под предлогом самообороны. Согласно толкованию Соединенных Штатов малые государства должны позволять вторгаться в свои территориальные воды, а также разрешать самолетам Соединенных Штатов нарушать свое воздушное пространство, а, если они выступают в свою защиту, они должны служить объектом прямой агрессии. Джамахирия, отвергая подобную логику и такое неправильное толкование, заявляет о своем праве на самооборону, на защиту своих территориальных вод и своего воздушного пространства всеми имеющимися средствами.

Прошу распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Али А. ТРЕЙКИ
Постоянный представитель
